



**СПОРАЗУМ
О САРАДЊИ У ОБЛАСТИ ПОЉОПРИВРЕДЕ
ИЗМЕЂУ
МИНИСТАРСТВА СПОЉНЕ ТРГОВИНЕ И ЕКОНОМСКИХ ОДНОСА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ
И
МИНИСТАРСТВА ЗА АГРАРНУ ПОЛИТИКУ И ХРАНУ
УКРАЈИНЕ**

Министарство спољне трговине и економских односа Босне и Херцеговине и Министарство за аграрну политику и храну Украјине, у даљем тексту „Уговорне стране“,

С намјером успостављања бољих услова за развој билатералне сарадње у области пољопривреде, размјене искустава у реформи овог сектора економије, те разних научних и економских контаката,

Позивајући се на одредбе међународних уговора које су обавезне по обје Уговорне стране у погледу ветеринарске, фитосанитарне и сарадње у области безбједности хране, договориле су се како слиједи:

Члан 1.

Уговорне стране развијаће сарадњу у области пољопривреде у складу са принципима једнакоправности и обостране користи те у складу са домаћим законским прописима тренутно на снази у земљама Уговорних страна.

Члан 2.

Сарадња ће да садржава слjedeће:

- 1) Размјену информација о:
 - а) тренутној ситуацији у пољопривреди,
 - б) смјеровима пољопривредне политике,
 - ц) механизмима за регулисање и организацију пољопривредних тржишта и успостављање тржишних институција,
 - д) заштити биљних и животињских генетских ресурса,
 - е) фитосанитарним и ветеринарским питањима,
 - ф) питањима безбједности хране;

- 2) Промоцију и подршку контактима међу предузетницима у области:
 - а) узгоја и производње биља, пољопривредних и вртларских сјемена, пластеничког узгоја,
 - б) узгоја стоке,
 - ц) пољопривредних тржишта,
 - д) прехранбене индустрије,
 - е) савјетодавног система у пољопривреди,
 - ф) промоције пољопривредних и прехранбених производа организацијом сајмова и изложби,
 - г) производње органске хране,
 - х) био-горива и био-енергије,
 - и) виноградарства;

- 3) Промоцију и подршку контактима у области науке, а у вези са:
 - а) узгојем и заштитом биљака,
 - б) биотехнологијом и индустријом пољопривредних производа,
 - ц) технолошким стандардима на пољопривредним фармама,
 - д) квалитетом и безбједношћу хране,
 - е) примјеном нових технологија у пољопривреди,
 - ф) наводњавањем,
 - г) руралним развојем,
 - х) стоком.

Уговорне стране могу, уз писмену сагласност, да укључе и друге облике сарадње у члан 3. овог Споразума.

Члан 3.

Измјене и допуне овог Споразума вршиће се у облику протокола који ће чинити саставни дио овог Споразума.

Члан 4.

Спорови у тумачењу и примјени чланова овог Споразума рјешаваће се консултацијама и преговорима између Уговорних страна.

Члан 5.

Овај Споразум ступа на снагу на дан потписивања.

Споразум ће важити 5 година и након истека овог периода, важење Споразума биће аутоматски продужено на још једну (1) годину дана, осим ако Уговорне стране не прогласе Споразум окончаним, писменим путем кроз дипломатске канале, барем шест (6) мјесеци прије његовог истека.

Споразум је сачињен у _____ на дан 12. октобра 2012. у два оригинална примјерка, на службеним језицима Босне и Херцеговине: босанском/хрватском/српском, украјинском и енглеском језику, уз аутентичност свих текстова. У случају различитости у тумачењу овог Споразума, верзија на енглеском језику имаће предност.

За министарство спољне трговине и
економских односа Босне и
Херцеговине

Мирко Шаровић

За министарство за аграрну политику
и храну Украјине

Микола Присяжнюк

